

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Ministre Président de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-capitale, le 17 juin 1992, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-capitale "déterminant la composition du dossier de demande de permis d'urbanisme", a donné le 23 juin 1992 l'avis suivant:

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, op 17 juni 1992 door de Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve "tot vaststelling van de samenstelling van het dossier van de aanvraag om stedenbouwkundige vergunning", heeft op 23 juni 1992 het volgend advies gegeven :

Observation préliminaire.

Le Conseil d'Etat est requis de donner son avis, dans le très bref délai de trois jours, non seulement sur l'arrêté en projet qui comporte trente-neuf articles, mais également sur un avant-projet d'ordonnance et des projets d'arrêtés réglementaires, l'ensemble de ces textes représentant cent quarante articles, outre les annexes et les formulaires.

Il est évident que, dans un laps de temps aussi court, la section de législation n'a pu se livrer à un examen aussi approfondi de ces textes qu'elle l'aurait souhaité et a dû se borner à soulever les questions qui lui sont apparues avec une évidence particulière, sans au demeurant pouvoir toujours y donner une solution assurée. Il ne lui a pas été possible, en particulier, de vérifier la concordance de la terminologie utilisée dans les différents projets et dans ceux relatifs à la même matière, qui lui ont été soumis antérieurement, ni la cohérence de l'ensemble, malgré la préoccupation dont les auteurs des projets font état à cet égard dans leurs demandes d'avis (1).

(1) S'il avait disposé de plus de temps, le Conseil d'Etat aurait pu formuler un certain nombre de suggestions de nature à améliorer le projet tant du point de vue de la langue que du point de vue de la technique légistique. Les auteurs du projet pourraient, à cet égard, s'inspirer utilement des observations qui ont été faites au sujet des projets d'arrêtés L. 21.602/9 à L. 21.607/9 et L. 21.608/9 à L. 21.611/9 sur lesquels le Conseil d'Etat a donné un avis respectivement le 15 et le 22 juin 1992, dans le délai normal de consultation.

Examen du projet.

1. Le projet appelle, pour l'essentiel, les mêmes observations (2) que celles qui ont été faites à propos du projet d'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-capitale déterminant la composition du dossier de demande de certificat d'urbanisme (L. 21.638/9).

2. L'article 2, alinéa 2, qui prévoit que

"L'autorité compétente pour délivrer le permis met gratuitement à la disposition du demandeur les formulaires de demande de permis et les documents annexes visés au présent arrêté"

ne précise pas qui devra supporter le coût de la confection des documents.

S'il devait s'agir de documents confectionnés par les services de l'Exécutif et adressés gratuitement aux communes, cela impliquerait, pour la région, des dépenses, de telle sorte que l'avis de l'inspecteur des finances et l'accord du ministre du budget seraient requis.

Si, au contraire, de telles dépenses devaient être à charge des communes, sans possibilité pour elles de les

(2) Sauf l'observation générale.

recupérer à charge du demandeur, la disposition priverait ces communes du pouvoir de percevoir des redevances ou des impôts et serait contraire aux articles 108 et 113 de la Constitution.

3. En ce qui concerne l'article 38, il convient d'observer que l'abrogation par un arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-capital ne vaut que pour cette région.

Par ailleurs, pour se conformer à la technique légistique, la disposition serait mieux rédigée comme suit :

"Art. 38.

Sont abrogés :

- 1º l'arrêté ministériel du 6 février 1971 déterminant la composition du dossier de demande de permis de bâtir, modifié par les arrêtés ministériels des 30 mai 1972, 28 octobre 1972, 11 juillet 1983, 12 janvier 1987 et 1er mars 1989 et par les arrêtés de l'Exécutif du 17 juillet 1991;
- 2º l'arrêté ministériel du 10 juin 1977 déterminant la composition du dossier de demande de permis d'exécution de travaux techniques;
- 3º l'arrêté ministériel du 11 juillet 1983 déterminant, pour la Région bruxelloise, la composition du dossier de

.../...

demande d'abattage d'arbres et du dossier de demande de suppression ou de réduction des espaces, jardins et jardinets affectés à la végétation".

Voorafgaande opmerking.

Van de Raad van State wordt gevergd dat hij binnen de zeer korte termijn van drie dagen advies uitbrengt over het ontworpen besluit, dat negenendertig artikelen omvat, maar tevens over een voorontwerp van ordonnantie en ontwerpen van verordeningsbesluiten, waarbij die gezamenlijke teksten overeenkomen met honderdveertig artikelen, naast de bijlagen en formulieren.

Het is duidelijk dat de afdeling wetgeving binnen een zo korte termijn geen zo grondig onderzoek aan die teksten heeft kunnen wijden als zij het zou hebben gewenst en zich heeft moeten bepalen tot het opwerpen van een aantal punten die haar bijzonder duidelijk zijn toegeschenen, zonder hiervoor overigens steeds een afdoende oplossing te kunnen bieden. Zij heeft in het bijzonder niet de overeenstemming kunnen nagaan van de terminologie die in de verschillende ontwerpen gebezigd wordt met die in de verschillende ontwerpen betreffende dezelfde aangelegenheid en die haar vroeger zijn voorgelegd, noch de samenhang van het geheel, ondanks het verlangen waarvan de stellers van de ontwerpen te dien aanzien in hun adviesaanvragen melding hebben gemaakt (3).

(3) Als de Raad van State over meer tijd had beschikt, had hij een aantal voorstellen kunnen doen waardoor het ontwerp zowel uit het oogpunt van het taalgebruik als uit wetgevingstechnisch oogpunt verbeterd zou kunnen worden. De stellers van het ontwerp zouden wat dit betreft zeer geschikt terug kunnen grijpen naar de opmerkingen die gemaakt zijn over de ontwerpen van besluiten L. 21.602/9 tot L. 21.607/9 en L. 21.608/9 tot L. 21.611/9, waarover de Raad van State respectievelijk

Onderzoek van het ontwerp.

1. Met betrekking tot dit ontwerp behoren hoofdzakelijk dezelfde opmerkingen (4) te worden gemaakt als die welke zijn gemaakt omtrent het ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve tot vaststelling van het dossier van de aanvraag om stedenbouwkundig attest (L. 21.638/9).

2. Artikel 2, tweede lid, luidt als volgt :

"De overheid die bevoegd is om de vergunning af te geven, stelt de formulieren voor de vergunningsaanvraag en de in dit besluit bedoelde bijlagen gratis ter beschikking van de aanvrager".

Evenwel wordt niet nader bepaald wie de kosten voor de aanmaak van die documenten zal moeten dragen.

Indien het documenten betreft die aangemaakt worden door de diensten van de Executieve en die kosteloos aan de gemeenten worden bezorgd, zou dit voor het gewest uitgaven meebrengen, zodat het advies van de inspecteur van financiën en de akkoordbevinding van de Minister van Begroting vereist zijn.

op 15 en 22 juni 1992 binnen een normale termijn voor het behandelen van een adviesaanvraag van advies heeft gediend.

(4) Met uitzondering van de algemene opmerking.

.../...

Indien die uitgaven daarentegen ten laste van de gemeenten komen, zonder dat deze de uitgaven op de aanvrager kunnen verhalen, zou die bepaling de gemeenten de mogelijkheid onthouden om retributies of belastingen te innen en zou zij strijdig zijn met de artikelen 108 en 113 van de Grondwet.

3. Wat artikel 38 betreft, weze opgemerkt dat bij een besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve alleen voor dat gewest geldt.

Overeenkomstig de wetgevingstechniek zou het bovendien beter zijn die bepaling als volgt te redigeren :

"Art. 38.

Opgeheven worden :

- 1° het ministerieel besluit van 6 februari 1971 tot vaststelling van de samenstelling van het dossier van de aanvraag om bouwvergunning, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 30 mei 1972, 28 oktober 1972, 11 juli 1983, 12 januari 1987 en 1 maart 1989, en bij de besluiten van de Executieve van 17 juli 1991;
- 2° het ministerieel besluit van 10 juni 1977 tot vaststelling van de samenstelling van het dossier van de aanvraag om vergunning tot het uitvoeren van technische werken;

.../...

- 3° het ministerieel besluit van 11 juli 1983 tot vaststelling, voor het Brusselse Gewest, van de samenstelling van het dossier van de aanvraag om bomen te vellen, alsmede van het dossier van aanvraag om afschaffing of verkleining van de voor beplanting bestemde ruimten, tuinen en tuintjes".

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs : C.-L. CLOSSET,
de Heren :

président de chambre,
kamervoorzitter,

R. ANDERSEN,
J. MESSINNE,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

Madame : J. GIELISSEN,
Mevrouw :

greffier assumé,
toegevoegd griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. R. ANDERSEN.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. R. ANDERSEN.

Le rapport a été présenté par M. J.-F. NEURAY, auditeur adjoint. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. B. DEROUAUX, référendaire.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J.-F. NEURAY, adjunct-auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. B. DEROUAUX, referendaris.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. GIELISSEN.

C.-L. CLOSSET.